

*Identifiant école.....*



ROYAUME DU MAROC

CHEF DU GOUVERNEMENT



# INDICATEURS DE PRESTATION DE SERVICES RENDUS EN ÉDUCATION AU MAROC EN 2016

## Module 1 – Informations sur l'école

Identifiant école.....

## INTRODUCTION

Bonjour. Je m'appelle \_\_\_\_\_. Je travaille au \_\_\_\_\_ avec l'autorisation du Ministère de l'Éducation Nationale. Je dirige cette équipe et mes collègues se nomment \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_. Nous menons une enquête sur l'éducation dans l'ensemble du Maroc. Les informations que nous recueillons ont pour but d'aider le gouvernement à planifier des services éducatifs de meilleure qualité. Cette école a été sélectionnée au hasard pour participer à l'enquête. Je voudrais recueillir quelques informations sur l'école, le personnel enseignant et les élèves. Nous procéderons à la collecte de ces informations durant une journée et de manière à ne pas déranger le fonctionnement normal de l'école. Toutes vos réponses resteront confidentielles et ne seront communiquées à personne d'autre que les membres de notre équipe d'enquête. Toutes les informations recueillies resteront anonymes.

Auriez-vous des questions à poser à l'équipe quant au déroulement des activités ?

**Chef d'équipe/Enquêteur : Veuillez écouter les questions éventuelles du directeur de l'école et y répondre cordialement et le plus clairement possible.**

Puis-je maintenant commencer l'entretien ?

0. S'agit-il de la première ou la deuxième visite	1= Première visite 2= Deuxième visite	__
11. Le répondant a-t-il accepté de participer à l'entretien ?	<b>1 = Oui → COMMENCER L'ENTRETIEN</b> <b>2 = Non → I2</b>	__
12. En cas de refus, donnez les raisons.	..... → <b>FIN QUESTIONNAIRE</b>	

Identifiant école.....

## Questionnaire destiné aux établissements scolaires

IL CONVIENT DE REMPLIR LES QUESTIONS 1 à 9 AVANT L'ENTRETIEN

Note à l'intention de l'enquêteur : *Veuillez écrire lisiblement toutes les réponses et en utilisant UNIQUEMENT DES LETTRES MAJUSCULES*

				Nom(s)		Code	
0a	Nom de l'école						
0b	Identifiant de l'école					_ _ _ _ _ _ _	
1.	Enquêteur(s) de la première visite					_ _ _ _ _ _ _	
2.	Enquêteur(s) de la seconde visite					_ _ _ _ _ _ _	
3.	Région					_ _ _ _ _ _ _	
4	Province					_ _ _ _ _ _ _	
5	Commune					_ _ _ _ _ _ _	
5a	Commune bénéficiant du programme Tayssir			Oui= 1 Non=2		_ _ _	
6	Milieu			1 = Urbain ; 2 = Rural ; 3 = peri-urbain		_ _ _	
7	Code Massar de l'école					_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	
8	Adresse						
9	Date de la première visite			Jour/Mois/Année (par ex., 15/04/14)		_ _ _ _ / _ _ _ _ / _ _ _ _	
10	Date de la seconde visite			Jour/Mois/Année (par ex., 15/04/14)		_ _ _ _ / _ _ _ _ / _ _ _ _	
Supervision				Résultat 1.	Signature	Date 2.	
11	Vérification de questionnaire	Chef d'équipe	a.	_ _ _		_ _ _ _ / _ _ _ _ / _ _ _ _	<u>Codes des résultats de l'enquête</u> 1 = Questionnaire complet 2 = Questionnaire incomplet 3 = École fermée 4 = Refusé 5 = Autres à préciser (grèves....)
		Superviseur	b.	_ _ _		_ _ _ _ / _ _ _ _ / _ _ _ _	
Visite		Heure			Instructions		Réponses
Première visite		12. À quelle heure avez-vous commencé l'enquête ?			Heure en mode 24 heures (par ex., 08 h 30)		_ _ _ _ : _ _ _ _
		13. À quelle heure avez-vous terminé l'enquête ?			Heure en mode 24 heures (par ex., 14 h 30)		_ _ _ _ : _ _ _ _
Deuxième visite		14. À quelle heure avez-vous commencé l'enquête ?			Heure en mode 24 heures (par ex., 08 h 30)		_ _ _ _ : _ _ _ _
		15. À quelle heure avez-vous terminé l'enquête ?			Heure en mode 24 heures (par ex., 14 h 30)		_ _ _ _ : _ _ _ _












**Identifiant école.....**

## SECTION A : INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'ÉCOLE

**Enquêteur : Je voudrais vous poser quelques questions sur vous-même et sur l'école**

	Question	Codes	Réponse
1	Quel est votre nom?		
2	Quel est votre prénom ?		
3.	Quel poste occupez-vous dans cette école (poste le plus élevé) ?	1= Directeur/gestionnaire général 2= Directeur adjoint 3=Directeur pédagogique 4=Directeur administratif et financier 5=Chargé de direction 6 = Autre (préciser) : _____	<div> <div></div> <div></div> </div>
3.	Genre (Note à l'intention de l'enquêteur : inscrire sans poser la question)	1 = Homme 2 = Femme	<div> <div></div> <div></div> </div>
4.	Quel est votre âge ?	Nombre d'années révolues (ex 50ans et demi donne 50ans)	<div> <div></div> <div></div> </div>
5.	Pourrions-nous avoir votre numéro de téléphone portable, s'il vous plaît ?	Numéro de téléphone	<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>
6.	Quel est le secteur de cette école ? S'agit-il d'une école... ? (Note à l'intention de l'enquêteur : LIRE LES OPTIONS DE RÉPONSE)	1 = Publique 2 = Privé 3= Autre (préciser) : _____ <b>Si 2 aller à Q8</b>	<div> <div></div> <div></div> </div>
7.	Quel est le type de cette école ? S'agit-il d'une école...? (Note à l'intention de l'enquêteur : LIRE LES OPTIONS DE RÉPONSE)	1= Autonome 2 = Centrale 3 = Satellite 4= Communautaire 5 = Autre (préciser)	<div> <div></div> <div></div> </div> <div>Si Q7=1 ou 3_ou 5 ➔ Q8</div>
7a.	Si votre école est une école centrale ou communautaire, combien de satellites a-t-elle ?	Nombre	<div> <div></div> <div></div> </div>
7b	S'il s'agit d'une école satellite, inscrire l'identifiant de son école centrale		<div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>
8.	Cette école dispense-t-elle des cours spécifiques destinés à des enfants présentant des besoins spéciaux / handicaps ?	1 = Oui 2 = Non	<div> <div></div> <div></div> </div>
9.	Quelle est la catégorie de l'école ? (Enquêteur : LIRE LES OPTIONS DE RÉPONSE)	1 = École réservée aux garçons 2 = École réservée aux filles 3 = École mixte	<div> <div></div> <div></div> </div>
10.	Quelle est la date de création de cette école ?	Inscrire l'année de création de l'école -8888= Ne sait pas	<div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>

Identifiant école.....

SECTION B : infrastructures et accessibilité				
[NOTE À L'INTENTION DE L'ENQUÊTEUR : VEUILLEZ NOTER QUE TOUTES LES QUESTIONS PORTANT SUR L'ASSAINISSEMENT, L'OBSERVATION RÉELLE ET/OU LE DÉCOMPTE SONT NÉCESSAIRES]				
	Question	Modalités et instructions	Réponse de l'interviewé	Observation  directe
1.	L'école dispose-t-elle de toilettes fonctionnelles pour les élèves ?	1 = Oui 2 = Non → Q7	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
2.	Si oui combien de toilettes fonctionnelles pour les élèves existent à l'école ?		<input type="text"/>	 <input type="text"/>
3.	Les toilettes sont-elles séparées pour les élèves garçons et filles ?	1 = Oui 2 = Non → Q4	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
2a.	De combien de toilettes fonctionnelles pour <b>garçons</b> l'école dispose-t-elle ?	Nombre	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
2b.	De combien de toilettes fonctionnelles pour <b>filles</b> l'école dispose-t-elle ?	Nombre	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
4.	Les toilettes des élèves sont-elles propres ?	1 = Extrêmement propres 2 = Raisonnablement propres 3 = Pas propres	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
5.	Quel est le type de toilettes des élèves utilisées dans l'école ?  <b>Enquêteur : sélectionnez les options.</b>	1 = Toilettes traditionnelle avec eau 2 = Toilettes moderne avec eau 3 = Toilettes traditionnelle sans eau 4 = Toilettes moderne sans eau 5 = Toilettes à fosse couvertes 6 = Toilettes à fosse non couvertes 7 = Autre (préciser)	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
6.	Combien de toilettes fonctionnelles des élèves ont des portes ?	nombre	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
7.	Y a-t-il des installations pour le lavage des mains fonctionnelles à l'intérieur ou à proximité des toilettes pour les élèves?	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>	 <input type="text"/>
7a	Y a-t-il de l'eau pour le lavage des mains à l'intérieur ou à proximité des toilettes pour les élèves?	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>	 <input type="text"/>

**Identifiant école.....**

7b	Y a-t-il du savon pour le lavage des mains à l'intérieur ou à proximité des toilettes pour les élèves?	1 = Oui 2 = Non	<div> <div></div> <div></div> </div>	<div> <div></div> <div></div> </div>
8.	Quelle est la source d'eau à boire utilisée dans cette école ? Si plusieurs choisir la plus dominante	1 = Eau potable raccordée au réseau public 2= Eau potable raccordée à une habitation 3= Eau potable dans la cour ou le terrain de l'école 4= Borne-fontaine publique 5 = Puits creusé protégé 6 = Puits creusé non protégé 7 = Aucune source d'eau disponible	<div> <div></div> <div></div> </div>	<div> <div></div> <div></div> </div>
9.	Par quel type de route cette école est-elle accessible ?	1 = route goudronnée 2 = route de gravier 3 = piste 4 = accès à pied uniquement 5=Autre (préciser) _____	<div> <div></div> <div></div> </div>	<div> <div></div> <div></div> </div>
10.	Quelle est la distance entre l'école et la route goudronnée ?	Mètres (ex. 0100)	<div> <div></div> <div></div> </div>	
11.	Quel moyen de transport utilisez-vous habituellement pour vous rendre au bureau local de la délégation ?	1 = Voiture/taxi 2 = Motocyclette 3 = Bicyclette 4 = À pied 5= Combinaison de plusieurs moyens de déplacement 6=autre	<div> <div></div> <div></div> </div>	
12.	Pour les satellites, quelle est la distance entre l'école centrale et la satellite ?	Km (ex. 01)	<div> <div></div> <div></div> </div>	
13.	Quelle est la distance entre l'école et la délégation ?	Km (ex. 05)	<div> <div></div> <div></div> </div>	
14.	À l'aide du moyen de transport utilisé, quelle est la durée moyenne du trajet de l'école au bureau de la délégation ? (Note à l'intention de l'enquêteur : donnez la réponse en nombre total d'heures et de minutes)	Total en heures et minutes (ex : 1h30 : 01h30)	<div> <div></div> <div></div> </div> h <div> <div></div> <div></div> </div>	

Identifiant école.....

## SECTION C : EFFECTIFS ET COHORTES

**Enquêteur :** Pourriez-vous, s'il vous plaît, nous en dire davantage sur le nombre d'élèves dans cette école ? pour l'année 2015-2016

(LE NOMBRE D'ÉLÈVES INSCRITS DOIT SE FONDER SUR LE REGISTRE ACTUEL DE L'ÉCOLE)

Niveaux		1. combien de classes avez-vous actuellement pour l'année scolaire 2015/2016 par niveau?  Si 0 → SUIVANT	2. Quel est le nombre total d'élèves actuellement inscrits à chaque niveau ?		
			Garçons	Filles	Total (=garçons+ filles)
			i)	ii)	iii)
a.	Première année	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
b.	Deuxième année	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
c.	Troisième année	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
d.	Quatrième année	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
e.	Cinquième année	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
f.	Sixième année	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
j.	<b>Total des élèves au primaire.</b> (Enquêteur : inscrire total seulement si données par année sont manquantes)		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
k.	Niveaux préscolaires 1,2 et 3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
l.	Enfants à besoins spéciaux/handicaps (CLIS)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
m.	Classes secondaires (collège, lycée)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Identifiant école.....**

3.	Existe-t-il des classes à plusieurs niveaux (multigrades, communes) dans votre école ? [par ex. Maternelle/pré-primaire, 3 <sup>ème</sup> année/4 <sup>ème</sup> année, etc.]	1= Oui 2= Non → <b>Q5</b>	_ _
4.	Quels sont les niveaux ainsi regroupés ?	1 = 1 <sup>ère</sup> année primaire 2= 2 <sup>ème</sup> année primaire 3= 3 <sup>ème</sup> année primaire 4= 4 <sup>ème</sup> année primaire 5= 5 <sup>ème</sup> année primaire 6= 6 <sup>ème</sup> année primaire 7= préscolaire 1 8= préscolaire 2 9= Besoins spéciaux (CLIS) 10=Préscolaire 3	a. Premier regroupement :  _ _ _ _  b. Deuxième regroupement :  _ _ _ _  c. Troisième regroupement :  _ _ _ _
5.	Combien d'élèves étaient inscrits en sixième année l'année dernière (2014/2015) ?	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	_ _ _ _
6	À la fin de l'année scolaire l'an dernier (2014/2015), combien de vos élèves ont terminé avec succès leur sixième année ?	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas Si Q5=Q6 → <b>Q10</b>	_ _ _ _
7	Parmi ceux qui n'ont pas réussi leur 6 <sup>ème</sup> année de l'année dernière, combien ne se sont pas réinscrits cette année ?	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	_ _ _ _
8	Parmi ceux qui ne se sont pas réinscrits en 6 <sup>ème</sup> année, combien ont :	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	
8a	...Abandonné	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	_ _ _ _
8b	...Été exclus	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	_ _ _ _
8c	...Changé d'école	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	_ _ _ _
9	Parmi ceux qui ont abandonnés, combien avez-vous recontacté pour une éventuelle inclusion ?	[Nombre d'élèves] -8 = Je ne sais pas	_ _ _ _



Identifiant école.....

**ENQUÊTEUR:** Maintenant, j'aimerais vous poser quelques questions sur les cohortes et le nombre d'heures d'enseignement par jour dans votre école

10.	Combien de cohortes/groupes avez-vous dans votre école ?			1= Une seule cohorte toute la journée 2 = Une seule cohorte (le matin) 3 = Une seule cohorte (l'après-midi) 4= Deux cohortes : une le matin et une l'après-midi 5 = Autre (précisez)			_____ .....
11.	Quels sont les heures de cours (heure de début et heure de fin) et le nombre de minutes de pause (incluant le déjeuner) lors d'une journée d'enseignement <u>normale</u> (pour les troisièmes, quatrièmes et cinquièmes années) ?						
		<b><u>1<sup>ÈRE</sup> COHORTE (OU COHORTE UNIQUE)</u></b>			<b><u>2<sup>ÈME</sup> COHORTE (DE LA DOUBLE COHORTE)</u></b>		
		<b><u>ENQUÊTEUR, VEUILLEZ NE PAS REMPLIR LES CASES S'IL N'Y A PAS DE DEUXIÈME COHORTE</u></b>					
		Heure de début (par ex. 08 h 00)	Heure de fin (par ex. 17 h 00)	Nombre total de minutes pour la pause et le déjeuner (par ex. 01h 30)	Heure de début (par ex. 08 h 00)	Heure de fin (par ex. 17 h 00)	Nombre total de minutes pour la pause et le déjeuner (par ex. 01h 30)
		<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>4.</b>	<b>5.</b>	<b>6.</b>
<b>a.</b>	3 <sup>ème</sup> année	_____	_____	_____	_____	_____	_____
<b>b.</b>	4 <sup>ème</sup> année	_____	_____	_____	_____	_____	_____
<b>c.</b>	5 <sup>ème</sup> année	_____	_____	_____	_____	_____	_____
12	Nombre de jours de cours par semaine?				Nombre Ex : 5.0	_____	
13	Nombre d'heures de cours par semaine en 4eme année?				Nombre Ex : 30	_____	
13a	Pour les 7 prochains jours (autre que weekend) indiquez les plages horaires où les cours ne sont pas dispensés				[Jour et période]	Jour _____ AM  ____  PM ____  Jour _____ AM  ____  PM ____	
14	Au cours de l'année scolaire 2014/2015, quel a été le nombre de jours....?						
14a.	Grèves					_____	
14b.	Evènements exceptionnels (pluie,.....) ne pas inclure les jours fériés					_____	
15	Pour chaque semestre en 2014/2015, quelles ont été les dates d'ouverture et de clôture de l'école ? <i>Jour/Mois/Année (par ex.30/04/15)</i>	<b>1. <u>1er semestre</u></b>			<b>2. <u>2e semestre</u></b>		
		<b>a.</b>	Début. _____		<b>a.</b>	Début. _____	
		<b>b.</b>	Fin. _____		<b>b.</b>	Fin. _____	

**Identifiant école.....**

L'école dispose-t-elle des infrastructures/équipements suivants (à l'état opérationnel) ?

16.	Bibliothèque	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>
17.	Internat	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>
18.	Internet pour les élèves	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>
19.	Internet pour la direction de l'école	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>
20.	Espace de sport	1 = Oui 2 = Non	<input type="text"/>
21.	Nombre d'ordinateurs disponibles pour les élèves	Nombre	<input type="text"/>
22.	Nombre de tablettes informatiques disponibles pour les élèves	Nombre	<input type="text"/>

Vos élèves bénéficient-ils des services suivants, et si oui, indiquez le nombre d'élèves bénéficiaires par niveau ?

		1 = Oui → Indiquer nombre par niveau 2 = Non Indiquer 0	nombre d'élèves bénéficiaires en 1 <sup>e</sup> année	nombre d'élèves bénéficiaires en 2 <sup>e</sup> année	nombre d'élèves bénéficiaires en 3 <sup>e</sup> année	nombre d'élèves bénéficiaires en 4 <sup>e</sup> année	nombre d'élèves bénéficiaires en 5 <sup>e</sup> année	nombre d'élèves bénéficiaires en 6 <sup>e</sup> année
23	Transport scolaire	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
24	Cantine scolaire	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
25	Programme " Tayssir "	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
26	Programme Cartable (« 1 million de cartables »)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

27	Êtes-vous satisfait des prestations rendues par le système éducatif au Maroc ?	1- très satisfait, 2- Satisfait, 3- Plutôt satisfait, 4- Pas du tout satisfait	<input type="text"/>
28	Vos appréciations de la sécurité au sein de l'école	1 : Haute sécurité à l'école 2 : Sécurité moyenne à l'école 3 : Sécurité faible à l'école 4 : Pas de sécurité à l'école	<input type="text"/>

**ENQUÊTEUR :** Section C, Question 11 posée sur le programme normal. Si le programme du jour de votre visite est différent du programme normal : Notez brièvement les heures de début et de fin dans la case des commentaires ci-dessous

Commentaires :